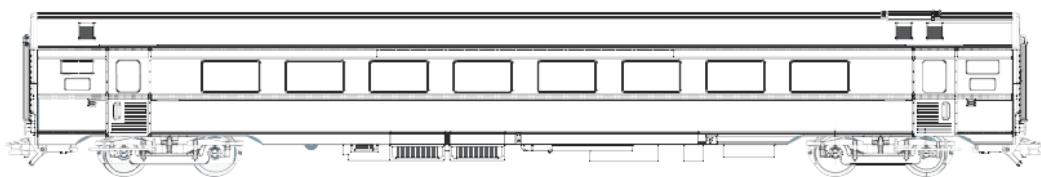


TRIX
HO



Schnellzugwagen INOX

Die TEE-Wagen sind maßstäblich gestaltet ohne Zugeständnisse an das Lichtraumprofil.

Die Modelle fahren im Gleisbogen ab 360 mm Radius, ein entsprechender Abstand für Oberleitungsmasten, Brückengeländer oder Signale muss aber eingehalten werden.

In diesen Wagen kann die Innenbeleuchtung 66718 eingebaut werden. Die Wagen sind für den Einbau vorbereitet.

These TEE cars have been designed to be scale without concessions to the clearance gauge.

These models can run on curves with a radius of 360 mm / 14-3/16" or greater. Catenary masts, bridge railings or signals must be kept at an appropriate distance from the track however.

The 66718 lighting kit can be installed in these cars. The cars come from the factory ready for this installation.

Les voitures TEE sont représentées à l'échelle sans concessions au gabarit d'espace libre.

Le rayon minimal d'inscription en courbe est de 360 mm, mais il faut respecter une distance adéquate pour les mats de caténaire, les garde-fous de ponts ou les signaux.

Ces voitures sont prééquipées pour un montage ultérieur de l'éclairage intérieur réf. 66718.

De TEE-rijtuigen zijn op schaal gevormd zonder concessies aan het profiel van vrije ruimte.

De modellen rijden in bogen vanaf 360 mm radius, overeenkomend met de afstand voor bovenleidingmasten, brugrelingen of seinen, waarmee rekening gehouden moet worden.

In deze wagens kan de binnenverlichting 66718 ingebouwd worden. De wagens zijn voorbereid voor de inbouw.

Los coches de TEE se han diseñado a escala sin concesiones al gálibo.

Los modelos en miniatura circulan por vías en curva a partir de 360 mm de radio, pero, sin embargo, debe respetarse la distancia correspondiente para postes de catenaria, barandillas de puente o señales.

En estos coches puede montarse la iluminación interior 66718. Los coches ya están preparados para el montaje.

Tali carrozze TEE sono modellate fedelmente alla scala senza concessioni al profilo della sagoma limite.

Tali modelli viaggiano nelle curve di binario a partire da 360 mm di raggio, tuttavia deve essere mantenuta una corrispettiva distanza per i pali della linea aerea, i parapetti dei ponti oppure i segnali.

In queste carrozze può venire installata l'illuminazione interna 66718. Tali carrozze sono predisposte per l'installazione.

„TEE-vagnarna är helt skalenligt utformade utan att några eftergifter gjorts för vagnsändarnas överhang i kurvorna.

Modellerna kan köras på räls med kurvradier från 360 mm och uppåt. Särskild hänsyn måste dock iakttas beträffande avståndet mellan kurvskenor och kontaktledningsstolpar, broräcken, signalernas stolpar mm.“

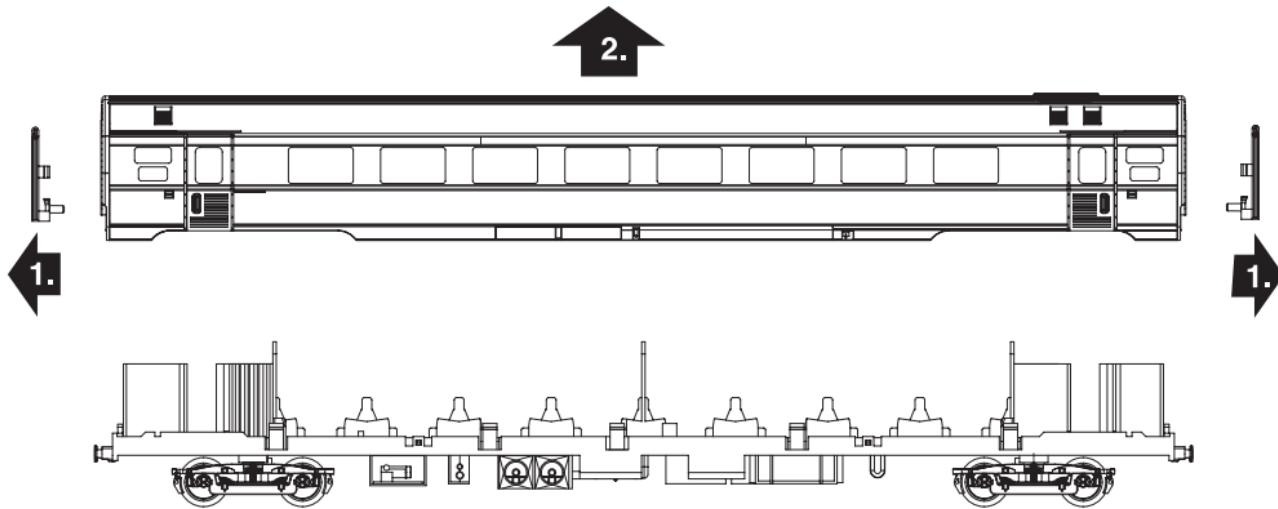
I denna vagn kan innerbelysningen 66718 monteras in. Vagnarna är förberedda för inmontering.

„TEE-vognene er udformet i målestoksforhold uden ændringer i fritrumpsprofilen.

Modellen kan køre på kurvespor med mindsteradius 360 mm, men der skal sørget for en passende afstand til overledningsmaster, brogelændere eller signaler.“

Den indvendige belysning (66718) kan monteres i disse vogne, der er forberedt til monteringen.

Gehäuse abnehmen
Removing the body
Enlever le boîtier
Huis afnemen
Retirar la carcasa
Smontare il mantello
Kåpan tas av
Overdel tages a



Trix Modelleisenbahn GmbH & Co. KG
Stuttgarterstr. 55-57
73033 Göppingen
www.trix.de

119621/1007/SmSk
Änderungen vorbehalten
© Trix Modelleisenbahn